

Réquisition d'inscription d'une réserve de propriété

No. _____

Inscrit le _____

pour des contrats de vente qui ne tombent pas sous le coup de la loi fédérale sur le crédit à la consommation (LCC; RS 221.214.1)

Aliénateur/-trice (vendeur/-deresse)¹ (nom, prénom, profession, domicile)

Cessionnaire éventuel/le¹ (nom, prénom, profession, domicile)

Acquéreur/-resse (acheteur/-euse)¹ (nom, prénom, profession, domicile)

Requérant/e

Désignation des biens²

Endroit où se trouvent les biens

Date du contrat

Montant de la créance (solde dû) Fr.

Echéance, éventuellement indication des différents acomptes

Lieu et date

Lieu et date

Lieu et date

Signature de l'aliénateur/trice³
(vendeur/-deresse)

Signature de l'acquéreur/-resse³
(acheteur/-teuse) (E)

Le conservateur du registre

Cession et réalisation forcée de la créance

Date, selon pièce produite à l'appui

Adresse du/de la cessionnaire (C)
ou de l'enchérisseur/-euse (E)

Radiation

Date

Motif

Le conservateur du registre

Form 48al BJ/OASchKG f 2016 f

¹ Le prénom doit être inscrit en toutes lettres, l'initiale ne suffit pas.

² S'il y a un grand nombre de biens, il y a lieu d'annexer un inventaire précis signé par les deux parties et de faire un renvoi dans la réquisition.

³ Si la réquisition n'émane que d'une des parties, une déclaration écrite de l'autre partie portant sur tous les points essentiels (contrat de vente, etc.) sera remise au conservateur du registre, en original ou en copie certifiée conforme, pour être versée aux archives.